



Știința tineretului



Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor

Anul XVI, seria II-a nr. 3390

4 PAGINI — 20 BANI

Vineri 8 aprilie 1960



Numerosi tineri muncitori de la Uzinele „1 Mai”-Ploiești urmează cursurile de minim tehnic. Iată-l pe strungarul Gheorghe Gagan răspunzând întrebărilor pentru verificarea cunoștințelor. Foto: P. PAVEL

Manifestări consacrate aniversării lui V. I. Lenin

În cadrul „joi tineretului” organizată la Uzinele „Clement Gottwald” din Capitală, Elena Greșga Ivan de la Casa de cultură a tineretului din raionul Gh. Gheorghiu-Dej a vorbit tinerilor muncitori despre figura lui Lenin oglindită în literatură. Tot cu acest prilej inginerul Adrian Sîrbu, care a studiat în U.R.S.S., a vorbit tinerilor despre lucrurile unde a activat și muncit Lenin în Leningrad.

La căminele culturale din regiunea Constanța, în școli se țin conferințe pe teme ca „Actualitatea mereu vie a leninismului”, „Prezviunea lui Lenin se înlăptuiește” etc. În cadrul „joi tineretului” au avut loc seri literare la care se vorbește despre opera marelui Lenin.

În centrul siderurgic Hunedoara s-a organizat o expoziție privind viața revoluționară a lui Lenin. Joi după-amiază la biblioteca regională din Deva a avut loc o seară literară cu tema „Figura lui Lenin oglindită în creația lui Maiakovski”.

Peste 600 oameni ai muncii din orașul și raionul Pitești au vizitat zilele acestea muzeul „V. I. Lenin — I. V. Stalin” din Capitală. La întreprinderea textilă „11 Iunie” Pitești, la căminele culturale din raioanele Drăgășani și Cîmpulung Muscel, în șchele Poiana Lacului, au avut loc expuneri despre opera și viața lui Vladimir Ilici Lenin. (Agerpres)

DIN VIAȚA ȘI MUNCA TINERETULUI

Doi ani consecutiv, frunțași pe ramură

Recent, colectivului de inovatori și raționalizatori din Atelierele de zonă C. F. R. Oradea i-a fost acordat, pentru a doua oară titlul de „Frunțași pe ramură” în munca de inovare și raționalizare în cadrul Departamentului Căilor Ferate, ramura vagoane. Realizarea numărului mare de inovări și raționalizări se datorează muncii depuse de întregul nostru colectiv, care, sub conducerea organizației de partid, desfășoară o susținută activitate în vederea mecanizării proceselor de producție. Avind drept îndemn realizările comunistilor, tinerii mobilizați de organizația de bază U.T.M., au adus o bună contribuție la mișcarea de inovare. Astfel, din rândurile inovatorilor face parte și secretarul organizației de bază U.T.M., Victor Cuc, făcându-și, în cursul unui an a realizat trei inovări importante. Inovările prețioase au realizat și utomistii Pentea Florian și Vasile Prodan. Recent, în sala de festivități a Atelierului, într-un cadru sărbătoresc, inovatorii recompenseți au primit însemnate recompense pentru realizările lor. În viitor, colectivul unității noastre este hotărât să mențină locul de frunțași pe care l-a cucerit.

GHEORGHE RUSU
sudur

Concurs de aeromodel pentru pionieri

Cercul de aeromodel de pe lângă Căminul pionierilor din Tg. Mureș a organizat, de curând, un reușit concurs inter-oraș de aeromodel la categoria planoare A-1, rezervat pionierilor. La acest concurs, care a devenit tradițional, pionierii au avut prilejul să treacă în revistă migăloasa lor muncă de lungă durată din anul fiind excelent timp participat. 5 echipe de pionieri din orașele Cluj, Odorhei, Sighet, Iași și Băița Nouă au participat la concurs. Cele mai bune rezultate individuale Cluj, Odorhei, Iași și Băița Nouă au fost obținute de către frații Băiță Săndor și Băiță Bălaș, care au ocupat primele două locuri în clasament. Rezultatul primului clasat constituie cel mai bun punctaj obținut până în prezent în țara noastră la categoria A-1.



O serie de pionieri s-au prezentat la concurs cu modele originale construite de ei, ca de exemplu Ferro Lăsslo (Sf. Gheorghe) și alții.

IOAN PAUȘ
funcționar

Au primit carnetul roșu de utemist

Comitetul orașenesc U. T. M. Codlea a organizat, de curând, o adunare generală deschisă în cadrul căreia au fost înmânate unui număr de 18 tineri frunțași în producție carnetele de utemist. Cei peste 800 de tineri, participanți la această adunare deschisă, au urmărit cu un deosebit interes expunerea tovarășului Iosif Sekel, activist al Comitetului raional de partid Codlea, care a vorbit despre tradițiile glorioase de luptă ale partidului, despre munca insușită a tineretului sub conducerea comunistilor pentru construirea socialismului în țara noastră. În încheiere, tov. Iosif Sekel a vorbit tinerilor despre cineștea de a fi membru al organizației revoluționare a tineretului.

G.H. CRISTEA
secretar al Comitetului orașenesc U.T.M. Codlea

Pentru frunțașii în muncile agricole

În formațiile artistice ale Casei de cultură din Zimnicea, regiunea București, activă și numeroși tineri din localitate. Odată cu venirea primăverii, ansamblul artistic al Casei de cultură din Zimnicea a plecat în scenă un frumos spectacol muzical, intitulat „Cântăm cu primăvară”. Acesta cuprinde scenele, cunoscute, cinstite și durabile, care vorbesc despre viața nouă a tinerilor din localitate. Cu acest spectacol, ansamblul artistic al Casei de cultură din Zimnicea a plecat în scenă un frumos spectacol muzical, intitulat „Cântăm cu primăvară”. Acesta cuprinde scenele, cunoscute, cinstite și durabile, care vorbesc despre viața nouă a tinerilor din localitate.

IONEL T. TRIFU
profesor



Tinărul acesta este comunistul Gheorghe Bucelea, fierar betonist la șantierul nr. 4 Onești. Inițiativa sa de a reduce consumul specific de materie primă cu 2 la sută este cunoscută astăzi de către tinerii de pe toate șantierele din Onești. Foto: P. POPESCU

In ropotul ploii...

În seara aceea, întunericul s-a lăsat mai degrabă, Norii negri, bolovănoși se involburau deasupra satului. Deodată se porni o ploaie torrențială. Stropii reci, prinseseră a frământa pământul, izbînd cu putere în ferestre. Din perdeaua la o parte, tinărul Constantin Tănase, secretarul organizației U.T.M. din comuna Tușulești, raionul Costești, privi îngrijorat afară spre locul unde se înalță clădirea în construcție a noii școli. Primise din partea organizației de partid sarcina de a mobiliza întregul tineret din comună la descărcarea materialelor de construcție. Trecuse de ora 10, iar camioanele care trebuiau să aducă ciment și țiglă pentru școală, nu mai soseau. Afară, ploua cu găleată. Dacă moșniile nu apuca, să plece și le-a prins furtuna pe drum? Materialele, mai ales cimentul, sînt în pericol, trebuie descărcate repede! Fără să mai stea pe gânduri, se îmbracă și porni spre școală. Pe drum, sîri prin întuneric două luminițe. Primul autocamion cu materiale, apoi încă patru.

Constantin Tănase alergă din casă în casă la cei mai apropiați utemisti și-i chemă la școală. În cîteva minute camioanele cu materialele se aprură în fața școlii. În jurul lor cei 12 tineri, discutate aprins, căutînd soluții pentru descărcarea cât mai urgentă a camioanelor. Printre ei se aflau și utemistii Ion Stoican, Nicolina Chirnoiu, Constantin Dumitru și alții. Continua să plouă cu aceeași intensitate, iar vîntul sufla porcăi mai tare. În cîteva clipe băieții dădură la o parte rogojinile de acoperire camioanele și se apucară de lucru. Mai întîi, au fost transportate în magazia școlii țiglele ce se aflau deasupra, peste sacii de ciment. Așezăți în șir prin la usa magaziei, tinerii le-au dat tute din mîină în mîină, așezîndu-le cu grijă în stive. Apoi s-au apucat să descarce sacii de ciment. „Trecuse de miezul nopții cînd au terminat descărcatul celor peste 20 de saci de ciment și circa 3.000 țigle. La lumina jgulerelor, li se vedeau fețele ude de ploaie, obosite, dar strălucînd de mulțumire. Entuziasții utemisti din Tușulești își făcuseră pe deplin datoria salvîndu-le de la distrugerea materialele aii de folositoare ridicării noii școli.

G.H. IONESCU
activist al Comitetului raional U.T.M. Costești

La stația C.F.R. Chitila

O instalație modernă de centralizare electrodinamică

La stația C.F.R. Chitila a fost dată în exploatare o instalație modernă de centralizare electrodinamică, proiectată și construită în țară după documentație sovietică.

Spre deosebire de celelalte instalații de centralizare realizate pînă acum, la care fiecare macaz și semnal se acționează separat de la pupitrul de comandă, noua instalație prezintă un grad superior de automatizare. Prin manipulare a numai două butoane — cel care indică direcția de ieșire din stație și cel al liniei pe care se află sau urmează să intre trenul — se execută automat manipularea tuturor macazelor și semnalelor aflate de-a lungul parcursului, precum și controlul executării comenzilor. Toate aceste operații se fac în numai 10-12 secunde, față de 10-12 minute cît durau în cazul executării manuale.

(Agerpres)

In toiu campaniei agricole Oameni de știință în mijlocul colectivizărilor

A fost o întîlnire obișnuită între cei ce lucrează pămîntul și cei care-l cercetează prin ochii patrunzători ai științei pentru a-i spune și a-i face să dea omului mai mult. Colectiviștii din Soldanu i-au primit cu bucurie pe cei doi specialiști — profesorul Gh. Văluja, director de secție în I.C.A.R. și doctorul E. Pădămaru, director de secție în I.C.Z. Oamenii de știință au venit în mijlocul colectivizărilor acum, în toiu campaniei agricole, să se alătuiească cu ei, să-i ajute să lucreze mai bine pămîntul, să îngrijească mai bine animalele, ca să obțină producții mari.

Prelegere în plin cîmp

Oaspeții împreună cu colectivii au plecat pe cîmp, 1.300 hectare cuprînd terenurile arabile ale colectivizărilor din comuna Soldanu. De o parte și de alta a drumului se înșiră parcele întinse, unele îmbrăcate în haina verde a grîului proaspăt, bine înfrățit, altele discutate și grăpate acum în primăvară. Intre profesorul Văluja și colectivii s-a înfiripat în mod firesc o discuție despre starea de vegetație a culturilor, despre lucrările ce trebuie efectuate acum. În această campanie și mai tirziu, pentru obținerea unor producții sporite.

Ajuși la tarlăua de griu, profesorul și colectivii s-au oprit, au intrat în lan, s-au aplecat asupra firelor plîpînde, le-au cercetat, au calculat deșimea pe smetrul pătrat. Profesorul a apreciat strădaniile depuse de colec-

tiviști pentru aplicarea învățămintelor agrolentice înalte, pentru rotația științifică a culturilor.

— Totuși — am fost nevoiți ca pe o parcelă mică să punem griu după grîu — spune tovarășul Dumitru Mihăilă, președintele gospodăriei și am avut necaz cu el acum, în primăvară: mi l-a atacat zabrusul. L-am combătut cu Nitrozan.

— Să mergem la parcela aceea — a propus profesorul Văluja.

Ajuși aici profesorul și colectivii au scormonit la rădăcina ciorva plante tinere și au descoperit larve de zabrus. Mărați oarecum și interesați („Doar noi i-am combătut!”), colectivii s-au grăbit să pună întrebări profesorului și acesta le-a explicat că din cauza timpului rece acest dăunător s-a băgat mai adînc în pămînt și n-a fost distrus. Este necesar să se mă împrăștie odată Nitrozan pe această suprafață, fără întîzriere.

Profesorul i-a întreat apoi pe colectivii despre planul lor de cultură la porumbul pentru siloz și le-a dat indicații prețioase pe care colectivii s-au angajat să le respecte întocmai.

— Porumbul-siloz — a spus profesorul Văluja — trebuie să-l înșămîntăm la fel ca și porumbul pentru boabe. Aceeasi distanță între rînduri, aceleași lucrări de întreținere. Ceea ce îl deosebește de acela din urmă este perioada de recoltare. Porumbul-siloz se recoltează în fața de cocere lapte-ceară. Atunci el

are cel mai mare conținut de unități nutritive despre care cred că ați auzit...

— Știm ce sînt unitățile nutritive — răspund cîțiva colectivii.

„...Așa, aceasta este perioada

ION BAIEȘU
Ing. N. SIMIONESCU

(Continuare în pag. 3-a)



Îmbrăcate în costumele naționale lucrate chiar de ele, cîteva pioniere de la Palatul pionierilor din Oradea se pregătesc pentru spectacol. Foto: P. POP

A intrat în funcțiune Complexul de îngrășăminte chimice azotoase din cadrul Combinatului chimic Făgăraș

Complexul de îngrășăminte chimice azotoase construit în cadrul Combinatului chimic Făgăraș a produs joi primele cantități de azotat de amoniu granulat.

Noul complex, cel mai mare de acest fel din țara noastră, prevăzut cu o capacitate de 100.000 tone anual, este înzestrat cu utilaj modern de mare productivitate. La cele trei fabrici ale complexului — amoniac, acid azotic și azotat de amoniu — procesul de producție este în cea mai mare parte automatizat.

Prin intrarea în funcțiune a noului complex de la Făgăraș, producția de îngrășăminte chi-

mice de azotat de amoniu a Combinatului de la Făgăraș va sporii considerabil. (Agerpres)

Trecerea în revistă a formațiilor artistice studentești

Faza pe țară

În zilele de 8, 9 și 10 aprilie se va desfășura la București faza pe țară a trecerii în revistă a formațiilor artistice studentești — ediția 1959-1960 la care vor participa aproape 50 de colective de artiști amatori din rîndul studenților: coruri, echipe de dansuri, formații de teatru, brîgăzi artistice de agitație, orchestre semisimfonice, de muzică populară și ușoară, precum și soliști vocali și instrumentiști. Numai în această fază a concursului sînt antrenanți peste 1.400 de studenți din toate centrele universitare ale țării.

Intrecerea se va desfășura în două săli: la Casa de cultură a studenților „Grigore Preoteasa” — unde vor prezenta spectacole echipele de teatru — și la Palatul Pionierilor — unde vor evalua celelalte formații.

În perioada concursului studenții-artiști amatori vor prezenta spectacole și în marile întreprinderi bucureștene, precum și la casele de cultură al tineretului. (Agerpres)



În sera de flori a G.A.S. Paștii-Leordeni. Foto: N. STELORIAN

Intrecerea tinerelor talente

Ce ne-a dovedit al IV-lea Festival republican al școlilor și institutelor de artă? Fără îndoială că prima și cea mai îmbrăcurătoare constatare rădămine aceea a creșterii calitative a acestei competiții. Lupta pentru cantitate din trecut a căpătat acum o vîdită cotitură spre calitate. Și dacă exigențele vor

Insemnări pe marginea celui de al IV-lea Festival republican al școlilor și institutelor de artă

crește, la viitorul „Festival republican” sositim că rezultatele vor fi și n-ai îmbrăcurătoare. O altă constatare prețioasă — mai ales în domeniul muzicii — ni s-a părut aflurul mai bogat al tinerilor talentați din provincie. Lărgirea rețelei școlilor elementare de muzică în diverse centre muncitorești și localități de importanță regională sau raională, a sporit simțitor capacitatea de descoperire a noilor valori. Surprinzătoare apariție a micuțului violonist Dincă Laurențiu din Craiova, remarcabilele talente Sîrbu Mariana din Iași, Angela Gavrilă din



DINCĂ LAURENȚIU, anul III vîioară, Școala elementară de muzică Craiova.



SÎRBU MARIANA, anul IV vîioară, Școala medie de muzică Iași.



PALL DENES, flaut, Școala de muzică Tg. Mureș.

VIOREL COSMA

(Continuare în pag. 3-a)



Fotoreporterul nostru a prins pe peliculă câteva din aparatele stației de radioizotopografie cuplată cu o stație de televiziune ce funcționează la clinica medicală a Spitalului „Vasilie Roșică”, din Capitală.

Mașina de calcul „Lea”

În ianuarie 1960, după o muncă de un an și jumătate, la uzina „Gamma” din Budapesta a fost realizată prima mașină de calcul ungară „LEA”. „LEA” este o mașină „gînditoare” care va urma să calculeze și să controleze funcționarea și tensiunile de fire electrice. Pentru a introduce o ecuație cu 8 necunoscute sînt necesare exact 11 minute pentru rezolvarea ei — cîteva milimi dintr-o secundă, iar pentru căutarea soluției — 3 minute.

„Ce au povestit pietrele”

Ediția științifică a publicat traducerea din limba rusă a lucrării „Ce au povestit pietrele” de A. E. Fersman. Acad. A. E. Fersman, entuziast cercetător al geochimiei, a scris peste o mie de lucrări științifice, dintre care „Geochimia”, o operă clasică în patru volume, unde expune bazele acestei noi științe. Îndrăgostit de mineralogie și geochimie, A. E. Fersman — un savant romantic — cum l-a denumit academicienul L. E. Scerbakov sau „poet

„Ce să citim”

„Ce au povestit pietrele” este o lucrare plăcută și utilă oricărui cititor dornic să cunoască varietatea, bogăția și frumusețea lumii minerale. A. BALTAREȚU

Trenurile viitorului

Exprusul atomic transiberian spinteca noaptea polară cu viteza sa normală de 360 km oră. Așezat în fața tabloului electronic de comandă, inginerul-șef al trenului se gîndește cu drag la cei 20.000 de călători „ni săi” care se distruu în vagonetele-club prevăzute cu aer condiționat sau pe platformele de sport scaldate în razele soarelui artificial, în cele 3 mii de cinematografe cu ecran lat sau la teatrul.

Casa pe roți

În ultimele săptămîni, între specialiștii sovietici se discută cu interes deosebit despre proiectul de reconstrucție radicală a căilor ferate principale ale țării. Lăsa pe scurt despre ce este vorba.

Un proiect gigant

Se prevede ca marea magistrală să se ramifice, una din ramuri mergînd prin Ulan-Bator spre Pekin, iar cealaltă în regiunea Vladivostok, spre mările Oceanului Pacific. Dacă va triumfa și ideea prelungirii acestei gigantice magistrale peste strîmtoarea Bering (lățimea 85 km, adîncimea numai 40 m) spre rețeaua de căi ferate a S.U.A., distanța pînă pe continentul american ca putea fi străbătută în numai 30 de ore. Odată această lucrare înfăptuită, va mai rămîne puțin de făcut pentru a lega de magistrală toate rețelele de căi ferate ale Europei.

O hartă hidrogeologică a Uralului

Oamenii de știință din Ural studiază problema identificării substanțelor minerale utile prin analiza apelor subterane. Sute de probe de apă luate din trei zone relativ mici au permis oamenilor de știință să scoată la iveală anomalii cu un conținut sporit de cupru și zinc. Acolo unde au fost descoperite aceste anomalii, sînt efectuate lucrări geofizice și de prospecțiuni care vor preciza rezervele de substanțe minerale utile.

O cale ferată suspendată

Pe lângă proiectele legate de realizarea transportului feroviar pe lungă distanță, specialiștii sovietici se preocupă intens de problema transportului orășenesc. În această privință trbuie menționat faptul că o serie de oameni de știință și tehnicieni, ingineri elaborau în prezent proiectul unei noi cale ferate suspendate cu o lungime de 15 km, care va lega suburbia din sud-estul Moscovei cu aeroportul Vnukovo. Pe această cale ferată, trenurile vor putea circula cu o viteză pînă la 160 km pe oră.

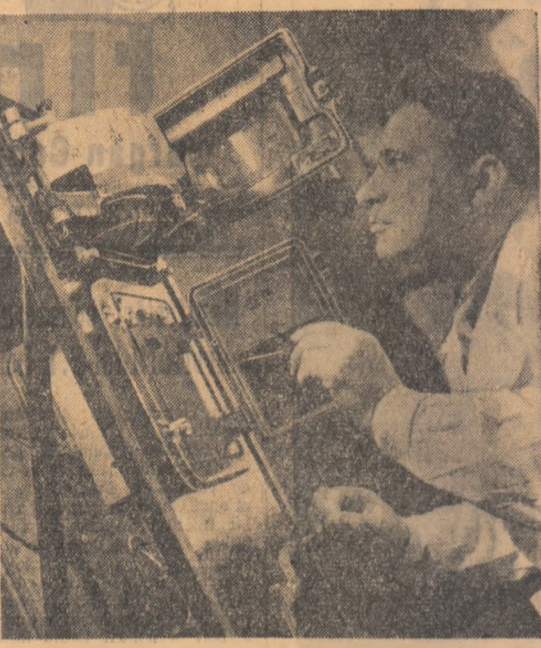
Un grup de oameni de știință

Un grup de oameni de știință din cadrul Laboratorului de energii înalte al Institutului unificat de cercetări nucleare de la Dubna, din care fac parte oameni de știință din diferite țări socialiste, au descoperit o nouă particulă pînă acum necunoscută de știință — particula „Anti sigma minus, Xi zero”. În fotografie: (de la stînga la dreapta) M. Soloviov (U.R.S.S.), Nguyen Din Ti (R. D. Vietnam), A. Mihul (R. P. România), V. I. Wexler (U.R.S.S.), Din Da-tao (R. P. China) și Kim Hi In (R.P.D. Coreeană).

Știință

O hartă hidrogeologică a Uralului

Oamenii de știință din Ural studiază problema identificării substanțelor minerale utile prin analiza apelor subterane. Sute de probe de apă luate din trei zone relativ mici au permis oamenilor de știință să scoată la iveală anomalii cu un conținut sporit de cupru și zinc. Acolo unde au fost descoperite aceste anomalii, sînt efectuate lucrări geofizice și de prospecțiuni care vor preciza rezervele de substanțe minerale utile.



La Leningrad s-au elaborat o serie de analizoare automate de gaze pentru măsurarea concentrației hidrogenului în diferite medii gazease. Noile dispozitive, care permit controlul continuu și reglarea automată a proceselor de producție, vor cunoaște aplicații în industria chimică, de prelucrare a petrolului, și în alte ramuri ale industriei.

O interesantă instalație de televiziune

Pe tabloul de comandă al bloul de comandă de televiziune, într-o gară de traj sovietică, vagoanele și locomotivele imobilizate pe diverse linii de manevră apar pe ecranul luminos al televizorului. Dispecerul, are înaintea lui tabloul de comandă de televiziune, fără a-și părăsi postul. Noua instalație de televiziune feroviară permite urmărirea regulată a deplasărilor materialului rutier în țările de traj, accelerînd formarea și completarea garniturilor.

Căi noi în lupta împotriva cancerului

În mii de laboratoare din întreaga lume, sînt de mii de oameni care străduiesc să găsească metode de tratament viitoare ale cancerului. Perseverența cu care se cercetează cancerul, se face să te gîndești la nesfîrșitul lui dușman puternic. Pe zi ce trece, însă, pozițiile acestui inamic sînt din ce în ce mai zdruncinate. În ultimul timp, oamenii de știință au pornit pe calea descoperirii unui „vaccin” care ne face să credem că se deschid noi perspective în domeniul combaterii cancerului.

O IDEE VECHIE CU PERSPECTIVE NOI
Dar mai înții, să vedem ce este un vaccin? Medicul observat de multă vreme că unele boli contagioase nu se pot repeta la același om. De pildă, cel care a suferit o dată de febră tifoidă, devine rezistent față de această boală și nu se mai îmbolnăvește a doua oară. Această rezistență, denumită imunitate, a fost explicată. În timpul bolii, organismul și-a creat substanțe de apărare, anticorpi, capabili să omoreze microbii. Substanțele de apărare, rămîn în organism și după vindecare și-l apără de o altă îmbolnăvire.

Pe baza acestui fenomen, au fost produse vaccinurile. Acestea nu sînt altceva decît soluții conținînd microbi atenuați. Prin introducerea lor în corp, se produc în organism substanțe de apărare (anticorpi), se creează deci imunitate. Vaccinarea a făcut să dispară multe boli grave din vechime cum ar fi variola (vârșatul negru), sau să micșoreze procentul altora ca difteria, paraliza infantilă etc.

La început, oamenii de știință au încercat să facă un vaccin împotriva cancerului, un vaccin care să ne ferescă de îmbolnăvire. Fiecare om ar putea doborî astfel rezistent față de unul din cei mai mari dușmani ai săi.

Știința a descoperit că la îndrăznește există substanțe de apărare, care lipsesc la cancer. Aceste substanțe au denumirea de anticorpi. În laborarele de medicină experimentale se realizează scderea anticorpi pînă la dispoziție, prin diene dozați. Anticorpii lucrează și în cazul proferdină. Pe de altă parte, injecțiile de anticorpi împotriva cancerului au fost făcute pe animale. Animalele au tratate supraiecuție mult timp, păstrîndu-și tot timpul o st generală foarte bună.

SINGELE CONȚINE SUBSTANȚE ANTI-CANCEROASE

Cum a posibil acest lucru, însă, de vreme ce originea cancerului este încă necunoscută? Savații au ocolit de astă dată puntea, „originea cancerului” și au mers pe altă cale, nu s-au preocupat, de găsirea unui medicament anticanceros, de crearea în organism a stării de rezistență față de cancer. Întărirea cooperării între tribuna savanților din întreaga lume, a dus astfel la prim succes spre descoperirea unui vaccin anticanceros.

ANTICORPII VIRUSURILOR CANCERIGENE

Pe de altă parte, savanții descoperit în multe cazuri rusești anticorpi care de mină organismului și formează corpul. Profesorul A. Timofeev a reușit să cultive aceste virusi în tesuturi și în insectele bionului găini, unde s-au ocolit anticorpi. Pe această cale a mers și savantul sovietic L. Zilber, care a arătat că virusul cancer denumit sarcomul Rous, inoculat în uterul de șoarece, nu duce boala. Dimpotrivă, la șoareci, cancerul se dezvoltă. Căutările oamenilor de știință, a oamenilor din purerea la pînă unii vaccin împotriva cancerului sînt — succesul anticorpi.

În concluzie, este posibilă în cinerea împotriva cancerului. După cele mai noi date furnizate de oamenii de știință, se pare, se poate răspunde afirmativ acestei întrebări. Esențial e faptul că în lupta împotriva cancerului oamenii de știință au obținut succesul care va duce cu siguranță în viitor la deplina victorie a științei.

Dr. E. ROȘIANU



La un spital din Praga funcționează un nou aparat medical fabricat în R. Cehoslovacia. Verba de un cardio-tacometru cu tranzistori care înregistrează ritmul bătăilor inimii.

S. GHÎȚĂ
Cercetător principal la Institutul de filozofie al Academiei R.P.R.

V. I. Lenin și dezvoltarea biologiei

Vladimir Ilici Lenin a fost un genial gînditor care a dezvoltat filozofia marxistă în condiții istorice noi și a exercitat o puternică influență asupra dezvoltării științei. Nu există lucrări filozofice aparute în secolul nostru a cărei influență asupra științei, să poată fi comparată cu cea exercitată de marea operă a lui V. I. Lenin, „Materialism și empiriocriticism”.

„Căteie filozofice” — „toți sînt de acord” cu principiul dezvoltării. Numai că, acest „acord” superficial, neechibuzat, întîmplător, filistin este un fel de acord prin care adevărul e înăbușit și banalizat. Dacă totul se dezvoltă, înseamnă că totul trece dintr-una într-alta, deoarece se știe că dezvoltarea nu este o simplă creștere, mărire, (respectiv micșorare) etc. universală și eternă.”

Lenin a arătat că există două concepții opuse asupra dezvoltării: una metafizică și idealistă, care concepe dezvoltarea ca o simplă creștere cantitativă care pune izvorul mișcării în seama unui factor misterios, interior (forța vitală), sau exterior (dumnezeu) și alta dialectică și materialistă, care explică dezvoltarea prin luptă și unitate a contrariilor — izvorul, forța motrice a autoîncălțării.

„Cele două concepții fundamentale... despre dezvoltare (evolucție) scrie V. I. Lenin, sînt: dezvoltarea ca mișcare și mărire, ca repetare, și dezvoltarea ca unitate a contrariilor, ce se exclude reciproc și raporturile reciproce dintre acestea). Prima concepție despre mișcare lasă în umbră „auto” mișcare, forța ei motrice, izvorul ei, rolul ei (sau acest izvor e transpus în exterior, — dumnezeu, subiectul etc.). În cadrul celei de a doua concepții, atenția principală se îndreaptă tocmai spre cunoașterea izvorului „auto” mișcării. Prima concepție e moartă, săracă, aridă. Cea de a doua e viabilă. Numai această din urmă oferă cheia „auto mișcării” a tot ce există; numai ea oferă cheia „salturilor”, „întreprinderii de continuitate”, „transformării în contrar”, distrugerii vechiului și apariției noului.”

În lumina învățăturii leniniste despre dezvoltare, putem aprecia just caracterul numeroselor concepții și curente evoluționiste ale savanților burghezi din secolul nostru. Teoria weismannistă, cu misterioasa ei plasă germinativă eternă și neschimbătoare, ne apare ca o teorie metafizică și idealistă, căci privește dezvoltarea ca o simplă creștere cantitativă ale cărei cauze sînt incognoscibile. Același caracter idealist și metafizic are și mutaționismul care absolutizează întîmplarea și declară incognoscibile cauzele transformării speciilor — precum și ortogeneza care privește dezvoltarea rectilinară, unilaterală produsă de cauze necunoscute, misterioase.

Toate aceste concepții, fără a mai vorbi de cele vitaliste — neagă influența mediului asupra organismului, rupe organismul de condițiile sale de existență, iar weismannismul creînd o prăpastie între plasma germinativă (gena) și restul corpului (soma) împinge această tendință metafizică pînă la extrem. Lenin ne învăță că „principiul universal al dezvoltării trebuie unit, legal, împreună cu principiul universal al unității lumii, naturii, mișcării materiei etc.” El a făcut o critică zdrobitoare idealismului fiziologic și teoriei hieroglicilor care se înlemează în esență pe negarea rolului determinant al influenței mediului asupra organismului. Conform concepției „energiei nevoase specifice” și a teoriei hieroglicilor, cauzile senzațiilor nu sînt determinate de natura excitantului ci de structura organelor de simț și în ultimă analiză de topografia celulelor nervoase cerebrale care primesc impulsurile din afară. Pe baza acestei concepții idealiste se ajunge la concluzia că senzațiile și reprezentările nu reflectă înșurșurile reale ale lucrurilor și fenomenelor ci sînt

simple simboluri care nu au nici o asemănare cu obiectele. Neieminecia idealismului fiziologic a fost demonstrată de dezvoltarea fiziologică. Pavloviștii aduce o strălucită confirmare teoriei leniniste a reflectării. Fiziologia animală a demonstrat că mediul înconjurător este creatorul tuturor funcțiilor și formelor organelor de simț, că receptorii noi de energie fizică apar în urma unor raporturi strîns între organism și mediu în procesul adaptării.

Dr. E. ROȘIANU

Călăuză în lupta revoluționară a poporului nostru muncitor

Sfârșit. Inceputul în „Știința tineretului” nr. 3389.

În preajma Congresului al V-lea al P.C.R., când partidul era preocupat de rezolvarea unor probleme teoretice fundamentale privind revoluția din România, au fost editate de către P.C.R. în „Biblioteca leninistă” câteva broșuri cuprinzând integral sau fragmentar mai multe opere ale lui Lenin. Este vorba de broșura „Chestia agrară” în care s-a reprodus din „Socialismul muncitor și socialismul proletar”, „Programul agrar al social-democrației în vremea revoluției ruse din 1905-1907”, „Materiale ale Congresului al II-lea al Internaționalei a III-a”; broșura „Chestiuni organizatorice” însumând fragmente din „Scrisoare către un tovarăș”. Despre sarcinile noastre organizatorice „Ce-i de făcut?”, „Stingismul”, „Boala copilariei comunismului”; broșura „Chestia națională” cuprinzând fragmente din „Revoluția socialistă și dreptul națiunilor la autodeterminare” (Teze), „Raportul comisiei pentru problema națională și problema colonială” expus la Congresul al II-lea al Internaționalei Comuniste”, „Proletariatul revoluționar și dreptul națiunilor la autodeterminare”.

Despre răspîndirea operelor lui V. I. Lenin în țara noastră (II)

În anul trei și fascizării țării și al criminalului război antisovietic P.C.R. a răspîndit cu vîntul lui Lenin, deși ane de condițiile de tipărire și răspîndire a literaturii revoluționare erau din ce în ce mai grele. Tinerii muncitori, țărani, studenți înaintați erau îndrumați de partid să-și însușească tot mai mult, mai temeinic învățătura lui Lenin. „Tinerul leninist” scria aproape în fiecare număr despre Lenin și împărtășea tineretului și pătrundea în conștiința proletariului; tot așa făceau și „Studentul leninist” și alte publicații asemănătoare ilegale.

În anul războiului criminal antisovietic, numele lui Lenin era rostit la intrării „zburătoare”, era cuprins în manifeste, în foile ilegale care transmiteau cuvîntul Partidului Comunist.

Organizată și condusă de P.C.R., insursecia armată de la 23 August 1944, înfăptuită în condițiile ofensivei victorioase a armatei sovietice eliberatoare, a marcat începutul revoluției populare, ivirea zorilor vișii noi și pe meleagurile țării noastre.

În noile condiții, după eliberarea patriei noastre, răspîndirea și însușirea marxism-leninismului a luat o amploare nevăzută până înaintea. În raportul politic al C.C. al P.C.R., prezentat la Conferința națională din octombrie 1945 s-a subliniat ca o sarcină importantă munca de editare a operelor clasice ale marxism-leninismului.

În primii ani de după eliberarea patriei noastre au apărut, alături de operele lui Marx și Engels, opere ale lui Lenin, mai ales dintre acele care se refereau direct la unele probleme ridicate de sarcinile revoluționare ce stăteau atunci în fața poporului nostru. În 1945 au fost editate „Despre zborul în natură”, „Sarcinile proletariului în revoluția noastră”, „Imperialismul — stadiul cel mai înalt al capitalismului” și altele. În 1945 a fost editată, de astă dată în condiții de libertate, broșura „Sarcinile Uniunii Tineretului”, care de căpătîi în educarea comunistă a tineretului.

În anii care au urmat numărul operelor lui Lenin editate sau reeditate a crescut. În 1946 au început să fie editate „Opere alese”; au fost de asemenea publicate lucrări ale lui Lenin în ediții separate.

Un moment însemnat l-a marcat începerea publicării „Operele” lui Lenin pe baza hotărîrii C.C. al P.M.R. din noiembrie 1949. De atunci și pînă acum au fost tipărite în țara noastră 38 volume de Opere; totodată numeroase opere au fost publicate separat în broșuri. Amplasarea răspîndirii operelor leniniste după 23 August 1944 este ilustrată viu de tirajul de peste 5.436.000 exemplare al celor 112 titluri de lucrări ale lui Lenin.

Printre lucrările lui Lenin care au fost editate în cele mai mari tiraje sînt „Ce-i de făcut?” (trei ediții în 115.000 de exemplare), „Un pas înainte, doi pași înapoi” (în 50.000 de exemplare), „Două tactici ale social-democrației în revoluția democratică” (trei ediții în peste 100.000 de exemplare), „Materialism și empiriocriticism” (două ediții în 68.000 de exemplare), „Imperialismul — stadiul cel mai înalt al capitalismului” (patru ediții în peste 200.000 de exemplare),

În întreaga sa activitate, sub conducerea partidului pentru educarea comunistă a tinerii generații, Uniunea Tineretului Muncitor militează pentru înarmarea tinerii noastre generații cu învățătura leninistă — minunată călăuză în munca și luptă, „Bucurîndu-ne astăzi de cele mai largi posibilități de studiere a conorilor învățături leniniste, nu se poate să nu ne gândim la vremurile întunecate ale orînduirii burghezo-mosierești cînd răspîndirea și studierea operelor leniniste era legată de uriașe greutăți, de nenumerate jertfe. Ne gândim la casele conspirative, la pînțele ascunse de lumina zilei unde, înfruntînd teroarea poliției, comunistii și uteciștii multiplicau cu săpirografele sau scriau cu mîna opere ale lui Lenin. Ne gândim la comunistii și uteciștii care au fost schingiuiți de zbirii poliției exploatorilor pentru că s-au încumetat să înfrunte teroarea burghezo-mosierească și să răspîndească operele leniniste. Ne gândim la oamezii muncii torturați în beciurile poliției burghezo-mosierești pentru că asupra lor s-a găsit vreo broșură cu lucrări ale lui Lenin.

Este o mare fericire că astăzi putem sorbi în libertate din comoră învățături leniniste. Trebuie să știm să folosim din plin marile posibilități create pentru însușirea temeinică a învățături leniniste. Operele lui Lenin tipărite în tiraje de masă și existente în toate librăriile și bibliotecile, învățămîntul politic de partid și U.T.M., ciclurile de conferințe pe teme privind leninismul și alte numeroase forme de cunoaștere a învățături leniniste, ne sînt la dispoziție pentru a ne ajuta să ne formăm ca tineri revoluționari înaintați.

Să învățăm cu perseverență din tezaurul operii lui Lenin pentru că numai astfel vom izbuti să devenim ostași de nădejde ai Partidului, constructori pricepuți ai socialismului în patria noastră.

Pentru tînarul strungar, tractorist, țărăn, elev ori student opera lui Lenin este un nesecat izvor de cunoștințe și de inspirație, de educație în spiritul luptei condusă de partidul marxist-leninist pentru construirea celei mai drepte și înaintate orînduirii — comunismul.

Noi baze și terenuri sportive în regiunea Pitești

În regiunea Pitești se desfășoară o largă acțiune pentru construcția și amenajarea de noi baze și terenuri sportive folosindu-se resursele locale și prin munca patriotică a tineretului. În orașul Pitești au început lucrările de construcție a unui complex sportiv care va cuprinde un mare stadion cu o capacitate de peste 20.000 de locuri, conceput după modelul stadionului „23 August” din Capitală. Pînă acum s-au efectuat prin munca patriotică săpăturile fundației în valoare de 800.000 lei.

Într-un stadion avansat se află construcția bazei sportive din comuna Ștefănești situată în apropiere de „Orășelul” metalurgicilor de la Uzina „Vasile Tudose” Coțlești. Această bază sportivă cuprinde terenuri de fotbal, volei, tenis de cîmp, un bazin de înot în lungime de 50 m, o piscină modernă și altele. Valoarea construcției, inclusiv tribunele se ridică la suma de 4 milioane lei. Lucrările de amenajare s-au efectuat numai prin munca voluntară a metalurgistilor. Asemenea construcții sportive se execută în întreaga regiune.



În clubul minerilor din Gheorgheni, regiunea Hunedoara

Foto: AGERPRES

„Tăndărică” în R. F. Germană

— Declarații ale directorului Teatrului Tăndărică, Margareta Niculescu —

Directorul Teatrului Tăndărică, Margareta Niculescu, a avut o convorbire cu un redactor al Agenției „Agerpres” în legătură cu turneul Teatrului Tăndărică în R. F. Germană și cu participarea țării noastre la cel de-al VII-lea Congres al U.N.I.M.A.

În cadrul turneului pe care l-a întreprins în R. F. Germană alături de celei de-a III-a Săptămîni internaționale „Maestrii păpușari”, colectivul Teatrului Tăndărică s-a bucurat de o atenție deosebită. Faptul că ne-a fost repartizată una din cele mai mari săli din orașul Bochum, unde s-au desfășurat manifestațiile acestei săptămîni, că ni s-au creat condiții pentru prezentarea de spectacole și în alte orașe, sînt dovezi ale prestigiei de care s-a bucurat ansamblul nostru. Raportajele și comentariile apărute în zărele germane au făcut aplecîri elogioase la adresa spectacolului „Mina cu cinci degete” și „Micul Muck”.

În aceeași perioadă — a continuat M. Niculescu — am participat ca delegată la cel de-al VII-lea Congres al U.N.I.M.A. care a avut loc în orașele Bochum și Braunschweig și unde am fost prezintă 150 de delegați din 20 de țări. Congresul a avut ca obiectiv discutarea pe baza celor 8 referate prezentate, a unor probleme de creație și rezolvarea unor probleme organizaționale. Referatul susținut de delegația noastră intitulat „Considerații asupra vorbirii păpușii” a stîrnit un viu interes. În cadrul congresului s-a subliniat că deosebit de valoroasă tradiția stabilită la primul Festival al teatrelor de păpuși și marionete de la București ca lucrările congresului să se desfășoare paralel cu festivalul, deoarece în acest fel problemele de creație își găsesc o bază concretă de discuții. În general am remarcat că ecurile Festivalului de la București și ospitalitatea poporului român sînt încă vii în amintirea celor care au fost oaspeți țării noastre cu prilejul acelei Intințiri Internaționale.

Alegerea poetului Marcal Breșteaș ca membru de onoare al U.N.I.M.A., alături de alți binecunoscuți creatori în această artă printre care Hri Trinka și Ioshida Bungoro constituie o preluare a artei noastre păpușeresii. Totodată în noul prezidiu al U.N.I.M.A. a fost reales reprezentantul R.P. Romîniei și s-a hotărît ca viitorul congres al acestei organizații să aibă loc la Varșovia. Alături din atmosfera congresului olt și din cuvintele vorbitorilor a reieșit clar că și prin intermediul acestei arte oamenii se pot cunoaște mai bine, că astfel poate fi mai bine slujită ideea prieteniei și înțelegerii între popoare.

Dacă facem un bilanț al „Festivalului republican” în privința muzicii ne apare anul acesta — mai pregnant ca în trecut — superioritatea ce și-o dobîndesc cu tot mai multă insistență violonistica romînească. Maniera sigură, de vădit rafinament artistic, în care Ilarion Ionescu Galați (clasa profesor George Manoliu) a tălmăcit dificilul Concert pentru vioară și orchestră de Sostakovic, siguranța și sobrietatea lui Daniel Podvolschi (clasa profesor G. Avachian) în interpretarea Concertului în re major de Beethoven și a „Baladei” de Ciprian Porumbescu, progresul simțitor spre o frazare nobilă a tînarului Agoston Andrei de la Școala de muzică din Cluj ne au ajutat cu tărie vizibilul progres al învățămîntului nostru violonistic.

O surpriză plăcută ne-a oferit-o în actualul „Festival republican” producția clasei de operă a Conservatorului de muzică din București. S-a mîncat temeinic la această producție (personajii Jean Rînzescu și Jean Bobescu), cu rezultate îmbucurătoare.

Păcat că unele mîrîntșuri (de pildă în duetul actului întâi din fragmentul operii „Gio-San” soprana V. Gudzičievici a apărut pe scenă cu... ceasul la mînă) scad din prestigiul acestor reușite producții.

Dar fiindcă ne aflăm la aprecierea muncii unor colective, nu putem să trecem; cu vederea faptul că la clasele de orchestră încă nu se muncește suficient. Sigur că aci există condiții mai grele de lucru, dar față de trecut ambele orchestre ale celor două conservatoare nu au manifestat o creștere simțitoare.

Îmbucurătoare rămîne consecvența Conservatorului „George Dima” de a acceda interes mînzicii de cameră. Așa cum ne-am

(Urmare din pag. 1-a)

cureștii prin montarea spectacolului de anvergură „Poemul lui Octombrie” de Vladimir Maikovskii. A fost un act de curaj și de mare răspundere angajarea celor peste o sută de tineri studenți într-o montare scenică a poemului maikovskian, amplă frescă a Revoluției din Octombrie, care a solicitat o înaltă tensiune dramatică. Examenul a însemnat o biruință artistică de prestigiu a institutului bucureștean, pentru care toți studenții merita elogii, alături de regizorul Dinu Negreanu.

În vădit progres față de trecut s-au prezentat școlile de coreografie din București și Cluj. Fragmentele din „Noaptea Valpurgiei” de Charles Gounod, „Pizzicato-ul de Leo Delibes” și „Valsul” de Gherase Dendrino au demonstrat grația, vioiciunea, siguranța tehnică a unor talente promițătoare ca Turci Ștefan, Motpan Sasu, Gheorghiu Adrian, Bot Rose Marie. Mai puțin atenție s-a acordat însă dansului popular românesc, socotim că rămîne o datorie de onoare pentru școala să familiarizeze elevii cu arta coregrafică alături de bogata a jocului nostru popular.

Intrecerea tinerilor talente a constituit nu numai un singlu concurs sau un prilej de afirmare a muncii unor școli și o prețioasă confruntare a metodelor pedagogice folosite în învățămîntul nostru artistic. Schimbul de experiență al profesorilor trebuie apreciat ca un ajutor nemijlocit acordat didacției de către forurile noastre de stat pentru continuarea ridicării artei romînești contemporane. Dacă totuși, un element renăscut de pildă, ca năruța pianistă Pandelea Anca din Galați, nu a fost suficient îndrumată de către profesor, în tinuta scenică, poziția capului și a minilor etc., sperăm că pe viitor se vor trage învățămîntele necesare pentru lichidarea tuturor deficiențelor de ordin pedagogic.

Cel de al patrulea „Festival republican al școlilor și institutelor de artă” a demonstrat fără putință de tăgădat înflorirea în masă a talentei din țara noastră. Nume noi ca Dîncă Laurențiu Sîrbu Maricua, Gavrilă Angela, Simon Emil, Hîrsu Valentin, Turci Ștefan, Gheorghiu Adrian, Ilarion Ionescu Galați, Victoria Dumitriu, Agata Druculescu, V. Gudzičievici, Gheorghiu Melidoneanu, Traian Stănescu etc. alături de cunoscuții mai vechi, în plină ascensiune, ca Podvolschi Daniel, Agoston Andrei, Bogdan Mugurel (în prezent promovat de Teatrul de Operă), au contribuit la reușita acestei întreceri pe plan național, care s-a împlinit în rîndul manifestațiilor artistice de prestigiu ale țării.

Probleme internaționale Nr. 14

Din cuprins: „Europa la risc” — În jurul unor tratative importante. „Conținutul R. P. Romînie la lupta pentru dezarmare”. „Timpul încează în favoarea socialismului”. „Cei șapte și mica Europă”. „Vîntul schimbărilor”. Publicația mai conține rubricile: „Din lumea socialismului”, „Din lumea capitalismului”, „Privind harta lumii”. 96 pag. 1,50 lei.

Destinele Africii

Lucrarea lui W. Alphaeus Hunton, om de știință și publicist american, face un scurt istoric al cotropirii Africii, analizează metodele jafului colonialist, arată pe neașteptate monopolurile americane care caută să ia în Africa locul capitalismului european, descrie lupta de eliberare dusă de popoarele africane.

324 pag. 9 lei

Seară tematică „Indonezia”

Joi seara a avut loc în Capitală o seară tematică „Indonezia”, organizată de Societatea pentru răspîndirea științei și culturii.

Poetul Demostene Botez, vicepreședinte al S.R.S.C., a înfățișat aspecte din viața și lupta poporului indonezian pentru libertate, din activitatea lui închinată păcii și progresului.

Artistul poporului Costache Antoniu a citit apoi din opera scriitorului indonezian Pramudia Ananta Toer.

A fost prezentat, în continuare, un program de muzică populară indoneziană, precum și filmul documentar „Indonezia”.

(Agerpres)

De la Ministerul Învățămîntului și Culturii

Ca urmare a măsurilor luate pentru înlăpăturarea sarcinilor de partid și guvern cu privire la continua dezvoltare a învățămîntului general, aproape 50 la sută din copiii care au absolvit clasa a IV-a urmează în acest an școlară cursurile clasei a V-a. S-au creat condiții ca în viitorul an școlară numărul absolvenților clasei a IV-a care vor fi școlarizați în clasa a V-a să crească.

Întrucît primele patru clase elementare fac parte integrantă din școala de 7 ani, care constituie o unitate pedagogică, iar promovarea clasei a IV-a nu mai reprezintă încheierea unui

ciclu de învățămînt, ci trecerea de la o clasă la alta în cadrul învățămîntului de 7 ani, Ministerul Învățămîntului și Culturii a stabilit ca, începînd cu acest an școlar, să nu se mai lîină examen de absolvire a clasei a IV-a.

În viitor, elevilor care vor promova clasa a IV-a în cadrul unei școli cu clasele I-VII nu li se vor mai elibera certificate de absolvire, înscrierile lor în clasa a V-a urmind să se facă numai pe baza situației încheiate la sfîrșitul anului școlar.

Elevilor care vor promova clasa a IV-a la o școală de 4 ani li se vor elibera adeverințe în vederea înscrierii în clasa a V-a la școala de 7 ani cea mai apropiată.



Noul magazin „Comalimint” cu autodeservire din b-dul 6 Martie nr. 85 din Capitală. Foto: AGERPRES

Oameni de știință în mijlocul colectivităților

(Urmare din pag. 1-a)

optimă pentru recoltarea porumbului-siloz. Puteți începe recoltarea chiar în momentul trecerii de la coacerea în lapte la cea în lapte-coacă, pentru că pînă veți recolta integral fan, porumbul va ajunge deja în faza de coacere lapte-coacă și încă nu se vor usca frunzele de la baza tulpinei. Dumneavoastră ați obținut anul trecut o producție mică, de numai 15.700 masă verde la hectar-pentru că ați semănat porumbul-siloz prea des, la numai 40-50 cm, între rînduri și din cauza aceasta nu l-ați putut prași deget de două ori. Dacă veți respecta regulile agrotehnice, veți putea obține anul acesta o producție de 30-40.000 kg. la hectar, nu numai 29.900 kg. cit v-ați planificat. Nu neglijați porumbul-siloz care este furajul nr. 1. Respectați indicațiile pe care ni le-a dat partidul în această direcție.

— E prea puțină lumină și soare aici, remarcă el de la început. De ce nu aveți padocuri cu țesute alare. Culoarul nu înbușă în mijloc și nu în margini.

— Da, recunoaște brigadierul, acesta e de fapt un grajd pentru vite. Construim acum o maternitate nouă.

Oaspetele a mers și la noua maternitate. Pe jos colectivității începuseră să pună ca pardoseală un rînd de cărămizi acoperite cu ciment. Doctorul Pălămaru le-a arătat că greșesc. Cimentul pe jos e cel mai mare dusman al porciilor. Există și o așa-zisă „boală de ciment”: la porci, un reumatism. Trebuie scos cimentul și lăsat pămînt galben, bătut bine cu mîlul.

Oaspetele are de asemenea, obiecții serioase în ceea ce privește hrana care li se dă animalelor.

— De ce urușiți stăutele de porumb întreg cu ciocănu cu tot și nu numai boabe? Ca să vă înșelați cu impresia că le dați scoarțelor mai mult? Lemnarea pe acestă...

A mers înțit la maternitatea de scroafe. Totul e cercetat cu atenție, în amănunțime. Oaspetele și mulțimii de rasa bună de scroafe — marele alb — pe care o are gospodăria. La maternitate sînt însă multe neajunsuri, multe lipsuri — și oaspetele n-a trecut cu vederea peste nici unele.

— Așa cere știința, așa trebuie făcut

Tovarășul doctor Eftimie Pălămaru, a vizitat împreună cu brigadierul și ingrijitorii întregul sector zootehnic, a avut cu ei o discuție amănunțită serioasă, despre tot ceea ce-i interesează pe aceștia.

— E prea puțină lumină și soare aici, remarcă el de la început. De ce nu aveți padocuri cu țesute alare. Culoarul nu înbușă în mijloc și nu în margini.

— Da, recunoaște brigadierul, acesta e de fapt un grajd pentru vite. Construim acum o maternitate nouă.

Oaspetele a mers și la noua maternitate. Pe jos colectivității începuseră să pună ca pardoseală un rînd de cărămizi acoperite cu ciment. Doctorul Pălămaru le-a arătat că greșesc. Cimentul pe jos e cel mai mare dusman al porciilor. Există și o așa-zisă „boală de ciment”: la porci, un reumatism. Trebuie scos cimentul și lăsat pămînt galben, bătut bine cu mîlul.

Oaspetele are de asemenea, obiecții serioase în ceea ce privește hrana care li se dă animalelor.

— De ce urușiți stăutele de porumb întreg cu ciocănu cu tot și nu numai boabe? Ca să vă înșelați cu impresia că le dați scoarțelor mai mult? Lemnarea pe acestă...

A mers înțit la maternitatea de scroafe. Totul e cercetat cu atenție, în amănunțime. Oaspetele și mulțimii de rasa bună de scroafe — marele alb — pe care o are gospodăria. La maternitate sînt însă multe neajunsuri, multe lipsuri — și oaspetele n-a trecut cu vederea peste nici unele.

— E prea puțină lumină și soare aici, remarcă el de la început. De ce nu aveți padocuri cu țesute alare. Culoarul nu înbușă în mijloc și nu în margini.

— Da, recunoaște brigadierul, acesta e de fapt un grajd pentru vite. Construim acum o maternitate nouă.

Oaspetele a mers și la noua maternitate. Pe jos colectivității începuseră să pună ca pardoseală un rînd de cărămizi acoperite cu ciment. Doctorul Pălămaru le-a arătat că greșesc. Cimentul pe jos e cel mai mare dusman al porciilor. Există și o așa-zisă „boală de ciment”: la porci, un reumatism. Trebuie scos cimentul și lăsat pămînt galben, bătut bine cu mîlul.

Oaspetele are de asemenea, obiecții serioase în ceea ce privește hrana care li se dă animalelor.

— De ce urușiți stăutele de porumb întreg cu ciocănu cu tot și nu numai boabe? Ca să vă înșelați cu impresia că le dați scoarțelor mai mult? Lemnarea pe acestă...

A mers înțit la maternitatea de scroafe. Totul e cercetat cu atenție, în amănunțime. Oaspetele și mulțimii de rasa bună de scroafe — marele alb — pe care o are gospodăria. La maternitate sînt însă multe neajunsuri, multe lipsuri — și oaspetele n-a trecut cu vederea peste nici unele.

— E prea puțină lumină și soare aici, remarcă el de la început. De ce nu aveți padocuri cu țesute alare. Culoarul nu înbușă în mijloc și nu în margini.

— Da, recunoaște brigadierul, acesta e de fapt un grajd pentru vite. Construim acum o maternitate nouă.

Oaspetele a mers și la noua maternitate. Pe jos colectivității începuseră să pună ca pardoseală un rînd de cărămizi acoperite cu ciment. Doctorul Pălămaru le-a arătat că greșesc. Cimentul pe jos e cel mai mare dusman al porciilor. Există și o așa-zisă „boală de ciment”: la porci, un reumatism. Trebuie scos cimentul și lăsat pămînt galben, bătut bine cu mîlul.

Oaspetele are de asemenea, obiecții serioase în ceea ce privește hrana care li se dă animalelor.

— De ce urușiți stăutele de porumb întreg cu ciocănu cu tot și nu numai boabe? Ca să vă înșelați cu impresia că le dați scoarțelor mai mult? Lemnarea pe acestă...

A mers înțit la maternitatea de scroafe. Totul e cercetat cu atenție, în amănunțime. Oaspetele și mulțimii de rasa bună de scroafe — marele alb — pe care o are gospodăria. La maternitate sînt însă multe neajunsuri, multe lipsuri — și oaspetele n-a trecut cu vederea peste nici unele.

Conferință de presă la ambasada R. P. Chineze

Joi după-amiază la ambasada R.P. Chineze a avut loc o conferință de presă cu privire la îndeplinirea planului pe 1959 și la proiectul planului pe 1960 al economiei naționale a R. P. Chineze.

Ambasadorul, Sîu Gien-guo, a vorbit pe larg despre importanțele succese obținute de R. P. Chineză în dezvoltarea economică sale.

A fost prezentat apoi un film documentar conștient succeselor obținute de poporul chinez în construcția socialistă.

Sosirea ministrului Afganistanului în R. P. Romînia

La 7 aprilie a sosit la București, Abdul Hakim Shahalami, trimis extraordinar și ministru plenipotențiar al Afganistanului în Republica Populară Romînia. La sosire pe aeroportul Băneasa dl. Abdul Hakim Shahalami a fost întâmpinat de N. Șerban, director ad-interim al Protocolului Ministerului Afacerilor Externe.

PREFERAȚI

Săpunurile DE TOALETA

VIS DALIA MUGUREL CADOU PERLA IDEAL CRISTAL

BINE PARFUMATE și DE CALITATE SUPERIOARĂ

produse de FABRICA GH.DOJA TIMISOARA

Meclul de mare interes în programul concursului

PRONOSPORT

de duminică 10 aprilie care intră în seria concursurilor ce beneficiază de fondul suplimentar de

PREMIU

ei luni aprilie:

1 autoturism „Moskvici”

150.000 lei

Angeajăm ingineri electrotehnici, ingineri mecanici, ingineri instalatori, maistri constructori și maistri de montaj cu pregătire.

Solicitanții vor trimite ofertele la Întreprinderea de Construcții Siderurgice Hunedoara.

De peste hotare

Nici control fără dezarmare — nici dezarmare fără control

GENEVA 7 (Agerpres). — Corresponsență specială: Ședința de joi a Comitetului celor zece state pentru dezarmare a fost prezidată de șeful delegației române, EDUARD MEZINGELSCU.

Cuvîntul șefului delegației sovietice în Comitetul celor 10 state pentru dezarmare

precum și unele „niveleluri ce se vor stabili de comun acord ale efectivelor forțelor armate” pentru încă câteva state nespecificate în plan. Rezultă deci că primul capitol nu se referă în general decât la U.R.S.S. și S.U.A. și nu cuprinde nici măcar state ca Anglia și Franța.

În capitolul al doilea al planului occidental, paralel cu numeroasele și variatele măsuri de control pentru diferite state, se stabilește un nivel precis al forțelor armate din nou pentru aceleași două state — U.R.S.S. și S.U.A. — la 2.100.000 de oameni. Cît privește alte state, inclusiv Anglia și Franța, nu se amintesc decât în mod vag că trebuie stabilite „plafonuri ale efectivelor forțelor armate pentru toate statele care dispun de milioane militare considerabile”.

Este adevărat că în cel de-al treilea capitol al planului occidental sînt menționate măsuri care privesc reducerea forțelor armate naționale și a înarmărilor; aceste măsuri se referă, pare-se, la toate statele. Autorii planului occidental nu spun însă, și chiar mai mult decât atît, refuză în mod categoric să spună, cînd cum vor putea fi realizate în mod practic aceste măsuri.

Planul puterilor occidentale, nefiind un plan de dezarmare generală, nu corespunde nici cerinței rezoluției Adunării Generale ca dezarmarea să fie totală.

Este suficient să studiez cu atenție planul puterilor occidentale — a spus V. A. Zorin — ca să le convingi că deși el se intitulăză plan de dezarmare generală, el nu este un astfel de plan.

Ce ne propune planul occidental, a spus în continuare V. A. Zorin, în domeniul dezarmării nucleare? El nu propune nici rezolvarea radicală a problemei dezarmării nucleare. El nu conține nici prevederi referitoare la lichidarea totală a forțelor armate și a armamentelor clasice.

În continuare, V. A. Zorin a trecut la problema hazelor militare aflate pe teritorii străine,

aratînd că, după cît se vede, planul occidental pornește de la premisa că bazele militare străine trebuie să rămîna neatinsă. Planul occidental nu prevede nici lichidarea Ministerelor de Război, a statelor majore, a instituțiilor militare de învățămînt, înlocuirea instrucției militare etc. El nu vorbește nimic nici de încetarea sau cel puțin de reducerea cheltuielilor în scopuri militare. Este de la sine înțeles însă că fără aceasta nici un plan nu poate fi considerat drept un plan de dezarmare totală.

Din planul occidental și din explicațiile date de delegațiile occidentale în legătură cu acesta, rezultă că în afară de menținerea forțelor armate naționale se urmărește crearea și a unor noi forțe armate internaționale sub pretextul asigurării securității internaționale. Este vorba, după cît se pare, de formarea unor forțe armate internaționale doctele destul de subtilă, întrucît aceste forțe trebuie să fie, conform intențiilor puterilor occidentale, mai puternice decât forțele armate ale diferitelor state sau chiar grupuri de state.

Planul occidental, a spus în continuare V. A. Zorin, nu corespunde rezoluției Adunării Generale.

Este cît se poate de clar însă că un plan care prevede ca în afară de armatele naționale să fie create și forțe armate internaționale, nu numai că nu poate fi denumit plan de dezarmare generală și totală, dar nici în general plan de dezarmare.

Reprezentantul U.R.S.S., a spus V. A. Zorin, în planul de dezarmare generală și totală, a armamentelor tuturor statelor. ASA CERE REZOLUȚIA ADUNĂRII GENERALE O.N.U. CU PRIVIRE LA DEZARMAREA GENERALĂ ȘI TOTALĂ.

PLANUL SOVIETIC CORESPUNDE REZOLUȚIEI ADUNĂRII GENERALE. TUTUROR PUNCTELOR EI, DEOAREC ACEST PLAN PREVEDE CU ADEVĂRAT ÎNCĂPUTAREA DEZARMĂRII GENERALE ȘI TOT...

Plano, pentru schimbarea încredinței internaționale. N. S. Hrușciov își exprimă convingerea că „realizarea de sisteme și colaborarea” stabilite între cele două țări prin sprijinul acordat de U.N. nu se vor întîrzi și dezvoltă spre binele popoarelor celor două țări și în interesul întregii omeniri.

N. S. Hrușciov urează din toată inima poporului birman, noului guvern birman și primului ministru personal noroc succes în întărirea independenței Birmaniei, în dezvoltarea economiei și culturii naționale.

Poporul sovietic, se spune în mesaj, apreciază mult eforturile întreprinse de Birmania, împreună cu alte state iubitoare de pace, pentru stabilirea încredinței internaționale.

N. S. Hrușciov urează din toată inima poporului birman, noului guvern birman și primului ministru personal noroc succes în întărirea independenței Birmaniei, în dezvoltarea economiei și culturii naționale.

În dimineața zilei de 8 aprilie președintele de Gaulle și soția părăsesc Londra pe calea aerului, plecînd la Paris.

În dimineața zilei de 8 aprilie președintele de Gaulle și soția părăsesc Londra pe calea aerului, plecînd la Paris.

Convorbirile dintre președintele Republicii Franceze și primul ministru britanic au luat sfîrșit cu întrevăderea de miercuri dimineața, la care au participat și ministrii Afacerilor Externe al celor două puteri.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

Agencia France Presse consideră că în cadrul acestor întrevăderi „au fost desigur discutate principalele probleme ale actualității internaționale. Primul ministru englez a ținut îndelung să fie informat asupra rezultatelor vizitei în Franța a lui N. S. Hrușciov și asupra perspectivei conferinței la cel mai înalt nivel. La rîndul său, generalul de Gaulle a fost informat asupra păterilor care predomină actualmente la Londra și Washington cu privire la chestiunea încetării experiențelor nucleare”.

„Vă rog să mă primiți la Universitatea prieteniei popoarelor”

CAIRO. — La ambasada U.R.S.S. din R.A.U. sosesc numeroase scrisori și cereri trimise de tineri muncitori, funcționari, țărani din regiunile egipteană și siriană ale R.A.U., din Kenya, Uganda, Zanzibar, Etiopia și din multe alte țări ale Africii cu rugămintea de a fi primiți să studieze la Universitatea prieteniei popoarelor, care va lua ființă la Moscova.

„Mă numesc Muhammad Naghib Ibrahim Hasan, am 19 ani, scrie în limba rusă, deocamdată cu stîngăcie, acest tânăr din regiunea egipteană a R.A.U. Am început să învăț limba rusă în anul 1957.

Vă rog să mă primiți la Universitatea prieteniei popoarelor. Noi, tinerii, nu dorim război. Noi dorim ca în țările noastre care s-au eliberat să lumineze soarele nostru”.

„Africa va fi totdeauna recunoscătoare pentru aceasta poporului sovietic”, scrie tânărul Ismail Abdul Rahman în vîrstă de 25 de ani din Etiopia care este student în anul II la Facultatea de medicină a Universității „Ein Șams” din-Cairo.

„Atunci cînd noi, tinerii, am auzit știrea transmisă de postul de radio Moscova despre deschiderea la Moscova a Universității prieteniei popoarelor — scrie tânărul sudanez Abuhak Ahmed Tahî în vîrstă de 24 de ani — ne-am zis: Tocmal aceasta așteptăm Africa timp atît de îndelungat”.

Vizita președintelui Sukarno în Iugoslavia

BELGRAD 7 (Agerpres). — După cum anunță agenția Tanjug, în seara zilei de 6 aprilie președintele Republicii Indonezia, Sukarno, a sosit împreună cu președintele R.P.F. Iugoslavia, I. B. Tito, la Bled, unde a continuat convorbirile dintre cei doi oameni de stat.

În cursul vizitei sale președintele Sukarno a luat cuvîntul în a mîning la Jassenice, centru la industriei metalurgice din Slovenia. Vineri, ultima zi a vizitei sale, președintele Sukarno o va petrece la Zagreb, capitala Croației.

INDICE BIBLIOGRAFIC AL U.N.E.S.C.O. DESPRE CULTURA ȚĂRILOR SOCIALISTE

La Paris a apărut cel de-al 11-lea indice bibliografic anual al U.N.E.S.C.O. În care sînt însumate datele statistice pe anul 1958 cu privire la traducerea publicațiilor dintr-o limbă în alta, primite de U.N.E.S.C.O. din diferite țări ale lumii. Potrivit datelor publicate de acest indice, în cursul unui șir de ani lucrările lui V. I. Lenin stau în fruntea listei operelor care sînt de cele mai deseori traduse în alta limbă.

Alte materiale ale acestui indice atestă înflorirea culturii în țările lagăturii socialist și înțărirea legăturilor culturale cu străinătatea. De exemplu, anul acesta U.R.S.S. ce și în anii precedenți, stă pe primul loc în ce privește numărul traducerilor din limbă străină.

În anul 1958 în Republica Populară Română au apărut 1.116 traduceri, adică mai mult decît în S.U.A. și Anglia.

Asociația de prietenie sovieto-romînă a organizat la Casa prieteniei o seară închinată artei ei-

„Scăunul ministerial” al lui Oberländer (desen de M. ABRAMOV din ziarul „Pravda”)

„Să nu amintim, scrie ziarul „Daily Herald”, că bărbaiți și femeile negre și-au pierdut viața ființă cu protest împotriva unor represiuni rasiale care au rezultat în întreaga lume civilizată”. La rîndul său „Daily Mirror” scrie că „întreaga lume civilizată este ofensată de cele întâmplate în Africa de sud. Africanii împotriva cărora s-a tras, demonstrează pentru dreptul lor de a fi tratați cu învițe omenești libere. Ei au vrut să scape de mizerie și de stigmatul înșiririi...”.

Cu toate acestea, chiar recent, după reproșul pe care l-a formulat chiar și Consiliul de Securitate al O.N.U. la adresa poliției de discriminare rasistă desfășurată de către guvernul sud-african, continuă să se manifeste brutal rasism de rang oficial care au chiar tupeul să tragă în răspundere „opinia publică internațională pentru că s-a ri-

dit în apărarea drepturilor populației negre. Cel ce și-a asumat îngrata sarcină de a acuna de situația din „jupărirea bi-cului și a mitralierei”, cum a denumit Africa de sud în coloanele presei mondiale. Louw, ministrul de externe al Africii de sud, în loc să lase în jos ochii rușinat de crimele săcrite de către guvernul din care face parte și el, s-a apucat să peroreze în spirit rasist la Johannesburg, în fața unui auditoriu diplomatic. Cîcă cele petrecute în Uniunea Sud-africană nu sînt lucruri chiar atît de grave, își închipuie domnul Louw, că oamenii cu mintea întregă ar putea să oploade o lume rasistă, ar putea să încerceze un guvern situat în mod preciz pe o poziție ultraretrogradă, ce acționează la nivelul spiritual al epocii sclavaștice și feudaliste? Numai că toată „îndignarea” unor persoane ca alde Louw nu valorează nici cît o ceașcă deperată. Chiar la cîteva propoziții mai departe, în cadrul aceluiași discurs, ministrul de externe rostește o frază crucială pentru orice rasist înverșinat: „Poziția omului alb și a descendenților săi în Africa de sud nu poate fi primejduită”.

Vrei nu vrei, trebuie să intri puțin mai atent în înțelesurile a acestei fraze. Ce vrea el să spună? „Poziția omului alb”: dreptu-

rele colonialistilor de a jeli nemilos inensela bogășii ale Uniunii Sud-africane. 545.200 kilograme de aur în 1955, primul loc în lumea capitalistă. 3 milioane carate de diamante anual, 32 milioane tone cărbune anual. Mangân, platină, arginți, coștior, însemnate săcăminte de aur. În plus: 15 la sută din întreaga producție de lînă a producției capitaliste, aici se produce.

„Poziția omului alb”: dreptul de a exploata nemilos cele 11 milioane de locuitori „de culoare”. Muncă forțată, condiții de viață de infern, foamete, lăcă, pămîntul aparinde unei minorități formată din 10 la sută din populația „coloniștilor”.

„Poziția omului alb”: exploatarea la sînge a maselor muncitoare. „Populația de culoare” nu poate avea sindcate, nu poate încheia contracte colective și în general nu are dreptul să trăiască: media vîrstei populației de culoare — 36 de ani, mortalitatea infantilă — 300 la mie.

Acesta este adevăratul înțeles al frazei ministrului de externe al Uniunii Sud-africane. Ceea ce și explică de ce se zbate el ca în fața opiniei publice internaționale să nu apară ca un înpravnic, un rătăc, ci ca un „civilizator”. Numai că guvernul

„Vă rog să mă primiți la Universitatea prieteniei popoarelor”

CAIRO. — La ambasada U.R.S.S. din R.A.U. sosesc numeroase scrisori și cereri trimise de tineri muncitori, funcționari, țărani din regiunile egipteană și siriană ale R.A.U., din Kenya, Uganda, Zanzibar, Etiopia și din multe alte țări ale Africii cu rugămintea de a fi primiți să studieze la Universitatea prieteniei popoarelor, care va lua ființă la Moscova.

„Mă numesc Muhammad Naghib Ibrahim Hasan, am 19 ani, scrie în limba rusă, deocamdată cu stîngăcie, acest tânăr din regiunea egipteană a R.A.U. Am început să învăț limba rusă în anul 1957.

Vă rog să mă primiți la Universitatea prieteniei popoarelor. Noi, tinerii, nu dorim război. Noi dorim ca în țările noastre care s-au eliberat să lumineze soarele nostru”.

„Africa va fi totdeauna recunoscătoare pentru aceasta poporului sovietic”, scrie tânărul Ismail Abdul Rahman în vîrstă de 25 de ani din Etiopia care este student în anul II la Facultatea de medicină a Universității „Ein Șams” din-Cairo.

„Atunci cînd noi, tinerii, am auzit știrea transmisă de postul de radio Moscova despre deschiderea la Moscova a Universității prieteniei popoarelor — scrie tânărul sudanez Abuhak Ahmed Tahî în vîrstă de 24 de ani — ne-am zis: Tocmal aceasta așteptăm Africa timp atît de îndelungat”.

Vizita președintelui Sukarno în Iugoslavia

BELGRAD 7 (Agerpres). — După cum anunță agenția Tanjug, în seara zilei de 6 aprilie președintele Republicii Indonezia, Sukarno, a sosit împreună cu președintele R.P.F. Iugoslavia, I. B. Tito, la Bled, unde a continuat convorbirile dintre cei doi oameni de stat.

În cursul vizitei sale președintele Sukarno a luat cuvîntul în a mîning la Jassenice, centru la industriei metalurgice din Slovenia. Vineri, ultima zi a vizitei sale, președintele Sukarno o va petrece la Zagreb, capitala Croației.

INDICE BIBLIOGRAFIC AL U.N.E.S.C.O. DESPRE CULTURA ȚĂRILOR SOCIALISTE

La Paris a apărut cel de-al 11-lea indice bibliografic anual al U.N.E.S.C.O. În care sînt însumate datele statistice pe anul 1958 cu privire la traducerea publicațiilor dintr-o limbă în alta, primite de U.N.E.S.C.O. din diferite țări ale lumii. Potrivit datelor publicate de acest indice, în cursul unui șir de ani lucrările lui V. I. Lenin stau în fruntea listei operelor care sînt de cele mai deseori traduse în alta limbă.

Alte materiale ale acestui indice atestă înflorirea culturii în țările lagăturii socialist și înțărirea legăturilor culturale cu străinătatea. De exemplu, anul acesta U.R.S.S. ce și în anii precedenți, stă pe primul loc în ce privește numărul traducerilor din limbă străină.

În anul 1958 în Republica Populară Română au apărut 1.116 traduceri, adică mai mult decît în S.U.A. și Anglia.

Asociația de prietenie sovieto-romînă a organizat la Casa prieteniei o seară închinată artei ei-

„Scăunul ministerial” al lui Oberländer (desen de M. ABRAMOV din ziarul „Pravda”)

„Să nu amintim, scrie ziarul „Daily Herald”, că bărbaiți și femeile negre și-au pierdut viața ființă cu protest împotriva unor represiuni rasiale care au rezultat în întreaga lume civilizată”. La rîndul său „Daily Mirror” scrie că „întreaga lume civilizată este ofensată de cele întâmplate în Africa de sud. Africanii împotriva cărora s-a tras, demonstrează pentru dreptul lor de a fi tratați cu învițe omenești libere. Ei au vrut să scape de mizerie și de stigmatul înșiririi...”.

Cu toate acestea, chiar recent, după reproșul pe care l-a formulat chiar și Consiliul de Securitate al O.N.U. la adresa poliției de discriminare rasistă desfășurată de către guvernul sud-african, continuă să se manifeste brutal rasism de rang oficial care au chiar tupeul să tragă în răspundere „opinia publică internațională pentru că s-a ri-

dit în apărarea drepturilor populației negre. Cel ce și-a asumat îngrata sarcină de a acuna de situația din „jupărirea bi-cului și a mitralierei”, cum a denumit Africa de sud în coloanele presei mondiale. Louw, ministrul de externe al Africii de sud, în loc să lase în jos ochii rușinat de crimele săcrite de către guvernul din care face parte și el, s-a apucat să peroreze în spirit rasist la Johannesburg, în fața unui auditoriu diplomatic. Cîcă cele petrecute în Uniunea Sud-africană nu sînt lucruri chiar atît de grave, își închipuie domnul Louw, că oamenii cu mintea întregă ar putea să oploade o lume rasistă, ar putea să încerceze un guvern situat în mod preciz pe o poziție ultraretrogradă, ce acționează la nivelul spiritual al epocii sclavaștice și feudaliste? Numai că toată „îndignarea” unor persoane ca alde Louw nu valorează nici cît o ceașcă deperată. Chiar la cîteva propoziții mai departe, în cadrul aceluiași discurs, ministrul de externe rostește o frază crucială pentru orice rasist înverșinat: „Poziția omului alb și a descendenților săi în Africa de sud nu poate fi primejduită”.

Vrei nu vrei, trebuie să intri puțin mai atent în înțelesurile a acestei fraze. Ce vrea el să spună? „Poziția omului alb”: dreptu-

rele colonialistilor de a jeli nemilos inensela bogășii ale Uniunii Sud-africane. 545.200 kilograme de aur în 1955, primul loc în lumea capitalistă. 3 milioane carate de diamante anual, 32 milioane tone cărbune anual. Mangân, platină, arginți, coștior, însemnate săcăminte de aur. În plus: 15 la sută din întreaga producție de lînă a producției capitaliste, aici se produce.

„Poziția omului alb”: dreptul de a exploata nemilos cele 11 milioane de locuitori „de culoare”. Muncă forțată, condiții de viață de infern, foamete, lăcă, pămîntul aparinde unei minorități formată din 10 la sută din populația „coloniștilor”.

„Poziția omului alb”: exploatarea la sînge a maselor muncitoare. „Populația de culoare” nu poate avea sindcate, nu poate încheia contracte colective și în general nu are dreptul să trăiască: media vîrstei populației de culoare — 36 de ani, mortalitatea infantilă — 300 la mie.

Acesta este adevăratul înțeles al frazei ministrului de externe al Uniunii Sud-africane. Ceea ce și explică de ce se zbate el ca în fața opiniei publice internaționale să nu apară ca un înpravnic, un rătăc, ci ca un „civilizator”. Numai că guvernul

„Vă rog să mă primiți la Universitatea prieteniei popoarelor”

CAIRO. — La ambasada U.R.S.S. din R.A.U. sosesc numeroase scrisori și cereri trimise de tineri muncitori, funcționari, țărani din regiunile egipteană și siriană ale R.A.U., din Kenya, Uganda, Zanzibar, Etiopia și din multe alte țări ale Africii cu rugămintea de a fi primiți să studieze la Universitatea prieteniei popoarelor, care va lua ființă la Moscova.

„Mă numesc Muhammad Naghib Ibrahim Hasan, am 19 ani, scrie în limba rusă, deocamdată cu stîngăcie, acest tânăr din regiunea egipteană a R.A.U. Am început să învăț limba rusă în anul 1957.

Vă rog să mă primiți la Universitatea prieteniei popoarelor. Noi, tinerii, nu dorim război. Noi dorim ca în țările noastre care s-au eliberat să lumineze soarele nostru”.

„Africa va fi totdeauna recunoscătoare pentru aceasta poporului sovietic”, scrie tânărul Ismail Abdul Rahman în vîrstă de 25 de ani din Etiopia care este student în anul II la Facultatea de medicină a Universității „Ein Șams” din-Cairo.

„Atunci cînd noi, tinerii, am auzit știrea transmisă de postul de radio Moscova despre deschiderea la Moscova a Universității prieteniei popoarelor — scrie tânărul sudanez Abuhak Ahmed Tahî în vîrstă de 24 de ani — ne-am zis: Tocmal aceasta așteptăm Africa timp atît de îndelungat”.

Vizita președintelui Sukarno în Iugoslavia

BELGRAD 7 (Agerpres). — După cum anunță agenția Tanjug, în seara zilei de 6 aprilie președintele Republicii Indonezia, Sukarno, a sosit împreună cu președintele R.P.F. Iugoslavia, I. B. Tito, la Bled, unde a continuat convorbirile dintre cei doi oameni de stat.

În cursul vizitei sale președintele Sukarno a luat cuvîntul în a mîning la Jassenice, centru la industriei metalurgice din Slovenia. Vineri, ultima zi a vizitei sale, președintele Sukarno o va petrece la Zagreb, capitala Croației.

INDICE BIBLIOGRAFIC AL U.N.E.S.C.O. DESPRE CULTURA ȚĂRILOR SOCIALISTE

La Paris a apărut cel de-al 11-lea indice bibliografic anual al U.N.E.S.C.O. În care sînt însumate datele statistice pe anul 1958 cu privire la traducerea publicațiilor dintr-o limbă în alta, primite de U.N.E.S.C.O. din diferite țări ale lumii. Potrivit datelor publicate de acest indice, în cursul unui șir de ani lucrările lui V. I. Lenin stau în fruntea listei operelor care sînt de cele mai deseori traduse în alta limb